

近世的佛教：
開展新視界的思想與文化

末木文美士

著·涂玉盞

釋大田

校核

郭珮君
譯

目錄

總序／萬金川	4
叢刊緣起	8
《近世的佛教》中譯序／末木文美士	12
壹、重新檢討近世佛教——緒論	
一、近世佛教是墮落佛教？	22
辻善之助的墮落佛教論／近世是儒教的時代？	
二、邁向新的近世佛教像	30
柳宗悅與中村元的近世佛教評價／價值概念的轉換	
三、中世佛教觀的轉換	36
顯密體制論及其後／「顯」與「冥」的多重	

貳、從中世到近世

一、中世佛教的展開……………46

兼學兼修的時代／戰國期的佛教

二、信長、秀吉與佛教……………54

信長的佛教鎮壓與安土宗論／秀吉的宗教政策

三、德川幕府的宗教政策……………62

幕府的宗教統制政策／近世寺院的功能

四、天海與家康信仰……………71

天海與寬永寺／家康的神格化

五、儒教與佛教……………79

近世儒教的形成／羅山與貞德的儒佛論爭／對神道的回應

參、開放的近世

一、吉利支丹（基督教）的時代……………90

與基督教的相遇／吉利支丹（基督教）的擴張及禁令／鎖國體制

二、基督教與佛教的論爭…………… 98

巴鼻庵的《妙貞問答》／基督教批判的諸相

三、黃檗宗的傳入…………… 107

明末佛教的隆盛／隱元赴日／隱元的教說

四、坎普費爾、西博德與日本的宗教…………… 115

坎普費爾的日本宗教觀／西博德《日本》的宗教記述／

西博德弟子們的研究

肆、思想與實踐

一、大藏經的出版…………… 124

從寫本到版本／鐵眼版開版／了翁普及鐵眼版／出版文化所帶來的影響

二、教學的革新…………… 132

文獻主義的興盛／靈空的本覺思想批判

三、戒律的復興…………… 141

具足戒與大乘戒／戒律復興運動與安樂律騷動／普寂及慈雲的情況

四、批判性研究	149
鳳潭的華嚴研究／普寂對鳳潭的批判／富永仲基的大乘非佛說論	
五、世俗的倫理	158
鈴木正三的職分佛行說／盤珪、白隱、慈雲／佛教世俗化的問題點	
六、與諸教的交涉	167
排佛論的動向／新井白石的《鬼神論》／佛教界的三教一致論 與《舊事本紀大成經》	
伍、信仰的擴展	
一、畸人與佛教	178
畸人與僧侶／賣茶翁高遊外／良寬的漢詩	
二、女性與佛教	186
佛教中的女性／祖心尼／橘染子	
三、民眾的信仰	195
多樣的庶民信仰／地下信仰與新宗教	

四、真宗的信仰	204
真宗的特殊性／肉食妻帶論／三業惑亂的論爭／妙好人的信仰	
五、信仰與造像	212
圓空與木喰／佛教繪畫的自由表現／《佛像圖彙》與吉美的佛像收集	
陸、從近世到近代——終章	
一、從佛教到神道	222
近世思想的變遷／平田篤胤的生死觀	
二、近代佛教的形成	229
明治初期的神佛關係／島地默雷與信仰自由／近代佛教的多重性	
三、重新審視近世	237
近世的定位／從「顯」與「冥」來看思想史	
後記（日文版）	247
參考文獻	250

一、近世佛教是墮落佛教？

辻善之助的墮落佛教論

讀者對於日本的佛教史，究竟抱有什麼印象呢？首先浮現腦海的，大概是親鸞、道元、日蓮等名字吧！他們經常被總稱為鎌倉新佛教。此新佛教是日本佛教光輝的頂點，然而到了近世，受制於幕府的統治而完全墮落了，代之而起的儒教、國學等新思想變成主流。——大體上這樣的看法是流傳最廣泛的常識吧！這不只是所謂一般的常識而已，也是長期主導著學術界的看法。

近世佛教是墮落佛教的論點，以辻善之助（一八七七—一九五五）最具代表性。辻善之助是站在實證史學的立場，第一位真正研究日本佛教史的研究者，身為東京帝國大學教授、史料編纂所所長，領導著日本的歷史學界。辻氏的《日本佛教史》全十卷（一九四四—一九五五出版）是站在嚴謹的實證史學角度，也是

佛教史的金字塔之作。以個人執筆的日本佛教史來說，沒有人能夠超越這部作品的分量，其書結構為：〈上古篇〉一冊、〈中世篇〉五冊、〈近世篇〉四冊。

辻氏《日本佛教史》〈近世篇〉之四的最後第十七節以「佛教的衰微與僧侶的墮落」為題，詳細地搜集羅列僧侶為累積財富而奔命、違犯女戒的各種史料。此外，〈近世篇〉之三中的第八至十一節討論「佛教的形式化」，論述本末制度、寺院僧侶的階級軌範、檀家制度以及宗門改、¹新義異義的禁止等四點。以這些考察為基礎，辻氏在《日本佛教史》的「結語」中，總括江戶

1 譯註：「宗門改」是江戶幕府為壓制基督教，調查個人信仰宗派，並由所屬寺院出具證明的制度。

時代的佛教如下：

到了江戶時代，隨著封建制度的成立，宗教界亦被納入其中，幕府更進一步作為禁止基督教的手段，利用了佛教，訂定檀家制度，造成佛教因此完全地形式化。與檀家制度制定的同時，再加上本末制度與階級制度，使佛教更加地形式化。寺院僧侶的階層軌範僵化，尊卑階級變繁瑣，原本起於平民的各宗派也甚受階級觀念所束縛，隨著僧侶愈加貴族化，民心也越遠離佛教，排佛論蜂擁而起。佛教幾乎陷入停滯狀態，寺院僧侶因惰性，只能艱難地勉強保持社會上的地位。（〈近世篇〉之四，頁四九三—四九四）

雖然如此，辻氏在第十二至十五節討論「佛教的復興」，談到黃檗開宗、諸宗復古、高僧輩出、寺院建設等部分，並不是單